

第9回炭都国際交流芸術祭in大牟田

2021年11月2日(火)～7日(日) 9:30Am～5:00Pm
最終日は4:00Pmまで

大牟田市石炭産業科学館 (1階企画展示室) 入場無料

〒836-0037 福岡県大牟田市岬町6-23

☎ 0944-53-2377

地元現代アート作家の展覧会

- ・海外と地元作家の作品展示
- ・作家のアトリエ風景再現プロジェクト

Charles Kiyimba / Mark Cowan / Micheal Smith / 梅崎弘 / 江口正裕 / 梶原慶子 / 倉原誠治 / 角和典 / 竹永省吾 / 塚崎サヤ子 / 塚本和美 / 徳永行 / 中村久美子 / 仁井将貴 / 働淳 / 平山等子 / ふるいけ博文 / 松下愛 / 牟田英昭 / 牟田志津子 / 雅GAHO峰 / 村井いずみ

短編映画「四柱女神」

2021年東京リフトオフ映画祭放送者受賞作品

- ・1階企画展示室 毎日ループ上映

2021 TOKYO LIFT-OFF AUDIENCE CHOICE AWARD

廢れた神社に祀られていた四人の女神の、明るく浮き浮きした毎日の出来事についての物語。



hare to ke lab 特別企画展

- ・「日々」を考え、日常を再構築するアート集団による作品の展示 2階 オリエンテーション室



大牟田市石炭産業科学館



1階企画展示室

音楽ライブイベント 11月3日 (水)

▼ところ 階段前広場(雨天時は2階テラス)

10:00～11:00



江見政信
バイオリン



サンソロ
サクソ



黒田香代子
ピアノ

11:30～12:30



上田祥子
ピアノ



北崎ひろみ
フルート



濱崎マリア
フルート

13:00～13:30



シンチャオ
ヴェトナム
民族楽器

13:30～14:00



Juan Martinez Ortega
フラメンコギター
Calros Key
ジェンベ

主催：炭都国際交流芸術祭in大牟田実行委員会

後援：大牟田市/大牟田市教育委員会

音響協力：Gスタッフ

Support By Kazato

《お問合せ》

炭都国際交流芸術祭in大牟田実行委員会事務局

〒837-0917 大牟田市草木676 ギャラリーエスプリ内 (月・火休み)

携帯 080-6939-2903 HP: <http://tantobiennale.wix.com/omuta>



出展作家プロフィール



Charles Kiyimba
ウガンダ・カンパラ出身・福岡在住
ミュージシャンとしてジャンル横断演奏もしている。
油彩画
出品歴(福岡)
2020・10 ANO企画Compagno vol,16
2021・4 ANO企画Compagno vol,17
2021・10 ANO企画Compagno vol,18



Mark Cowan
カナダ トロント出身 福岡在住
KABOSU・studio代表
福岡市を拠点とする国際的なプロダクション・チーム
AN INTERNATIONAL PRODUCTION TEAM BASED IN FUKUOKA, JAPAN.
「魔術」ロンドン・フィルム・アワードズショート・スクリーンプレー・コンペティション・ファイナリスト 2017
「ブルー・ムーン・カフェ」ロンドン・フィルム・アワードズショート・スクリーンプレー・コンペティション優勝2016



梅崎 弘 Hiroshi Umezaki
1955 福岡県大牟田市に生まれる。
1981〜2 第一回目渡欧。 1989〜95年 第二回目渡欧。
1990 ルクセンブルク王室百年展、壁画 舞台美術などのアートプロジェクト参加
1993〜 欧州を起点に国際展参加と個展開催多数
2012〜 炭部国際交流芸術祭in大牟田代表 (第2回 芸術文化振興助成プロジェクト)
2013 LE MERITE ET DEVOUEMENT FRANCAIS銀賞受賞 アカデミーフランス
2012〜 九州青年美術展審査員
2013 5月〜9月 エストニア国立近代美術館招聘 art in residence : EUジャパン財団



江口正裕 Masahiro Eguchi グループ展
1984「生成と照応」【鎌倉市民ギャラリー】
1985・6 Bゼミ展【横浜市民ギャラリー】
1986 Aゼミ展 Gallery K【東京】
1992 古川セレクトション2【ギャラリー古川】
2000 ワールドアートスタジアム
2018 ギャラリーアートポイント【東京】
2019 アートポイント・アワード【東京】
2012〜21 炭部国際交流芸術祭in大牟田



梶原慶子 Keiko Kajiwara 一般社団法人 hare to ke lab代表理事
日常も非日常も「日々」をコンセプトに、アートやデザインを通じた、日々や関係性の再構築をテーマに活動。創作活動やワークショップの企画・運営のほか、工房（大牟田市内）を活用したコミュニティづくりなどを行っています。



倉原誠治 Seiji Kurahara
学校教諭
大牟田高校、九州産業大学美術科出身
福岡市を中心にグループ展多数



角和典 Kazunori Sumi
1968年 福岡県大牟田市生まれ。
2013年 国際写真サロンで審査委員特別賞・最高賞を受賞
2020年 写真展「いのち」出版。
2020年 高士フィルム（福岡）21年（東京）で個展開催。
国際写真サロンははじめに賞多数。撮影指導や審査委員、写真教室の講師。人物、子供の撮影を得意とし、心の写真を撮り続ける。
PSJ日本写真協会会員／全日本写真連盟会員／福岡県美術協会会員／大牟田美術協会会員／オームタ35クラブ会員



竹永吾吾 Shougo Takenaga
1978年 福岡生まれ。
2001年 CD/DVD用CDプレーヤーを使用した独自の演奏によるライブ活動を開始。以後、演奏活動や主宰する大牟田ふじ等のイベントを通して、国内外のアーティストと交流する。
2017年 Asian Meeting Festival福岡公演。
2019年 Dao Xuan Festival(Viet Nam/Hà Nội)に出演する。
2020年 写真を始め、撮った写真を素材とする立体パネルを制作する。
2021年 熊本tukimiにて初個展「PAUSE」を開催。



塚崎サヤ子 Sayako Tsukazaki
昭和6年生まれ
昭和30年代東京 横浜いせぎさ美術研究所に入所
10年後に仲間と横浜石川町にてアトリエを開き自由に製作。
70才で帰年
ギャラリー集 個展
ギャラリーエスプリ個展 (2回)
現在大牟田在住



塚本和美 Kazumi Tsukamoto
2009・11 二科西人社展 西日本新聞社賞
2010 第95回二科展 95回記念賞
2012 第68回福岡県展 大牟田市長賞
2013 第98回二科展 会友推薦
2013 第100回二科展 会友賞
1995 第78回二科展初入選以後毎年入選
1994 二科西人社展 県知事賞
1997 二科福岡展 西日本新聞社賞
1999・02 二科西人社展 奨励賞
2004 アジア国際美術展
とびうめ国文祭 佳作
2005 西日本美術展 優秀賞
2006 二科西人社展 テレビ西日本社賞
現在 福岡県美術協会会員 二科会友



徳永和行 kazuyuki Tokunaga
1968 大牟田市に生まれる。高校卒業後、独学で絵を描く。
グループ展
熊本21世紀アート大賞
瑞波展
炭部国際交流芸術祭in大牟田に参加
その他



Micheal Smith
アイルランド出身・福岡在住
最近アクリル画をはじめました。
出品歴
2020・10 ANO企画Compagno vol,16
2021・4 ANO企画Compagno vol,17
2021・10 ANO企画Compagno vol,18



中村久美子 Kumiko Nakamura
九州造形短期大学デザイン科
(現九州産業大学造形短期大学部)
デザイン会社にて広告等のイラストを描く
主に色鉛筆で絵を描いている。
2021 炭部大牟田芸術体験講師 (子どもゆめ基金)



仁井将貴 Masaki Nii
2004年から「松澤造形教室」に通う
2010年から「工房まる」に通う
2012年 「日中韓韓書文化交流展」(釜山)にて展示
2016年 作品集「ぼく色のレインボー」出版
2018年 アクロス福岡マッセージボディエにて個展
2018年 ニューヨークのセラミョギャラリーにて個展展示
現在「NPO法人コミュニケーション・アート」に所属
「工房まる」三宅アトリエに通所しながら自由奔放な作風で創作活動を続けている



働 淳 Jun Hataraki
2004〜「島田美術館」(熊本)「早良美術館るう系」(福岡)
「調布画廊」(東京)などで定期的に個展
2008 二人展「修正と淳 親子系譜」(熊本・宇城市不知火美術館)
2009〜 里山美術館 (熊本・那佐民家村) に毎年参加
2012・15 九州コンテンポラリーアート展 (12熊本県立美術館/15福岡県立美術館)
2017 「院証の記憶と関西 三池慶徳開山20周年展」
(大阪・エルおおさか 関西大学博物館) に資料と作品を展示
1993から西部美術学園 (大牟田市) を主宰 詩やエッセイも執筆



平山等子 Touko Hirayama
1998年、京都造形芸術大学、芸術学部美術科日本画コース卒業。
2010年、九州大学芸術工学部に研究生として在籍。ペン画・鉛筆画・版画作品を制作。
現在は、アクリル画やペン画、鉛筆画を制作。
コンテンポラリーダンスの活動もしている。



ふるいけ博文 Hirofumi Furuike
大牟田美術協会 常任理事 市立天の原小学校 非常勤講師
産業遺産撮影塾 (大牟田市) 講師大牟田フォトクラブフェアズ 所属 写真：23年
☆日本カメラ (カメラ月刊誌) 2010年度 月別：年間全国ランキング1位 受賞
☆西日本新聞「フォト随想」掲載 2019.3.1発行 ☆大牟田市「広報おおむた」：
「おむたの輝き」掲載 2019.3.1発行 ☆第56回高士フィルムフォトコンテスト：
銀賞受賞 ☆明治安田生命のイメージに採用 2017年8月
その他 全国レベル、県展、大牟田美術展、各種コンテスト等 入賞多数
☆2012年12月 写真集「風に吹かれて」出版



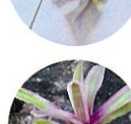
牟田英昭 Hideaki Muta
1950年 福岡県豊前市生まれ 2014年 大牟田美術協会会員推薦
1975年 鹿儿島大学経済学大学院卒業 2016年 福岡県美術展 大牟田市長賞
1975年 三井化学東洋化学入社 2016年 第10回東光展 小品部門佳作賞
2008年 第2回東光展 小品部門 最優秀賞 大牟田美術展 大牟田美術協会賞
2010年 第76回東光展 ホルベイン賞 大牟田美術展 市長賞特別賞
2011年 第77回東光展 佳作賞 大牟田美術協会 展覧会委員
2012年 大牟田美術展(株)三池事務所賞 2018年 第84回東光展 会員推薦
2013年 第79回東光展 会友推薦 現在 / 東光会会員 大牟田美術協会展覧会委員



牟田志津子 Shizuko Muta
1953年 福岡県大牟田市生まれ 2008年 福岡県美術展 大牟田市長賞
1975年 九州造形短期大学デザイン科卒業 2012年 科福岡展 西日本新聞社賞
その後保育士・幼児絵画指導 第97回二科展 特選
1980年 第5回九州青年美術展 河北賞 2013年 青々水彩画展 西日本新聞社賞
2002年 第87回二科展 初出品 国内外的 (以降毎年入選) 二科西人社展 奨励賞
2006年 福岡美術展 福岡文化財団賞 2017年 第102回二科展 会友推薦
大牟田美術展 55回記念賞 現在/二科会友 福岡県美術協会会員/大牟田美術協会展覧会委員/青々水彩画協会展覧会委員



松下愛 Ai Matsushita
1983年 神奈川県生まれ 2020 ACTアート大賞展
2012 新作展第76回 (国立新美術館) 2021 カフェギャラリー(cotton 個展)
2012 第17回荒尾総合美術展 教育長賞 2021 運動する現代作家展
2013 第8回タゴアートアワード 2021 運動する現代作家展
2013 「TAGBOAT@Bunkamura」 (アソシエ美術) 優秀賞
2013 Tokay Gecko Award
2014 ギャラリーモリモト 企画展



村井いづみ Izumi Mural
香蘭女子短期大学 保育科卒業。
盆栽家の父 野田宏之の教えの元々々のワークショップ等開催
2019・2021 炭部大牟田芸術体験講師 (子どもゆめ基金)



強GAHO峰(福岡) Gaho Yasuoka
ANO企画代表
2002よりANO企画代表として毎年グループ展を開催している。
墨畧、切り絵、南三陸のきりこ、GAHO-ORIなどのワークショップを各地で開催している。

演奏者プロフィール

江口颯二 Kenji Eguchi
音楽グループ「シンチャオ」
民族楽器演奏ユニットで江口颯二、江口恵子を中心のメンバー。
みんなに知られている世界中の民謡その土地の楽器を使って
演奏活動を行っている。グループホーム、病院等での慰問演奏、
コンサートでの演奏、ラジオ出演、高店街のお祭りなど頼まれては
どこへでも出張演奏している。

江見政信 Masanobu Emi
1952年熊本生まれの67歳。
2歳〜小5まで大牟田にて過ごす。
バイオリンを幼稚園から始め熊本へ転居。
九州交響楽団のコンサートマスター小野茂氏に師事。熊本ジュニアオーケ
ストラ (現熊本交響楽団) の第一バイオリンを担当。技術者の
世界を目指し大学へ進学。九州松下電器 (現Panasonic) でCD、DVD、プ
ルーレイなどの光学ドライブの開発に携わる。2008年の退職後、大溝で半
年の入院を経験して音楽による癒しの使命に自覚め、声楽家の夫人と共に
病院や施設、教会での慰問活動に力を入れている

上田 祥子 Sachiko Ueda
大阪音楽大学短期大学部を経て同大学専攻科。
大手音楽教室講師や自宅にて上田祥子音楽教室を主宰し、多くの後進の指導
にあたる。
大牟田音楽家協会会員として 学校コンサートや主催コンサート等に出演。
近年は、石炭館ファミリーコンサートや動物園コンサート等の地域に根付い
た、コンサートのプロデュースも行う。
ピアノ連打ユニット「Chouette」リーダー。

北崎ひろみ Hiromi Kitazaki
私立大牟田高校卒業後、大阪音楽大学短期大学部を経て上京。その間
スイスにてアベルト主催の室内楽講習を修了。ディプロマ取得。全日本
ソリストコンクール、万里の長城杯国際音楽コンクール等、各コンク
ール入賞、帰郷。大牟田文化会館で、二回のソロリサイタル開催。
西日本新人紹介演奏会出演、演奏活動の他、学校や、団体の吹奏楽
の指導も行っている。フルートを、石田光江、柴田幸治郎、若花秀文、
荒川洋の各氏に師事する。
現在、ヤマハPMS講師。大牟田音楽家協会会員。
北崎ひろみフルート教室主宰。

黒田香代子 Kayoko Kuroda
大牟田生まれ。
北高卒、熊本音楽短期大学オルガン科卒業後、ヤマハエレクトーン講師と
して楽器店に配属。
その後KAYOKO音楽教室を立ち上げ子供達を中心に指導。
最近では英語の歌の伴奏、音楽で脳トレ講座、オカリナなども指導。
またリトミック資格研修を受講して、保育園や施設などで音楽指導もして
います。

サンソロ Sansoro
ジャズが好きが昂じてサクスを始める。
バラッド系を中心に毎日が録録。

濱崎マリア Maria Hamasaki
福岡女子短期大学フルート専攻卒業
同大学卒業演奏会出演
北崎ひろみ、石田光江の各氏に師事。
地元での音楽活動やフライダル演奏、中高生の指導等にあたり、
幅広い音楽活動に励んでいる。

特別ライブ演奏
Charles Kiyimba (チャールズ・キムバ)
ウガンダ・カンパラ出身 福岡在住
ミュージシャン ジェンベ奏者
地元元ライブコンサート多数

Juan Martinez Ortega (ホアン・オルテガ・マルティネス)
スペイン・マドリッド出身 福岡在住
ミュージシャン フラメンコギター奏者
地元元ライブコンサート多数